

國劇韻典

臧

鳳

光

羅

戲曲研究社出版

國劇韻典

張次谿題



戲曲研究社
叢書第三種

國劇韻典

正編全一冊

中華民國廿四年八月一日付印
中華民國廿四年十一月十五日出版

版權所有



不許翻印

定價

甲種精裝 宣紙 三元
乙種平裝 宣紙 二元

編輯者

古燕張笑俠

總發行

北平戲曲研究社

社址北平郵政十九
局界三廟大院三號

印刷兼
發行者

北平前外楊梅竹斜街
中華印書局

電話南局一六七三號

分售處

本埠各大書店
外埠各大書店

王序

白皮簞亂彈之劇邁崑弋而代興一時鄂，楚，徽，豫（中州）之音，洋洋乎被國內伶工藝者，恃口講指畫以傳其聲，秘抄孤本以述其義，三家舉燭，愈演愈訛，降至民初，治報章副葉者，關劇評之欄，不爲定音辨韻正本之論，專事阿諛膚淺外觀之美，一般梨園子弟，從而附和之，或治樽酒以聯權，或入室拜而受業，筆者不自慙恣，尤津津樂道炫其儕輩，懷智扼腕以歎歎，龜年蹙額而冷齒泯不之顧，浸漸以至今日，徒具其名，失其實者渺以遠矣，間有別運譎思，昏夜叩琴客鼓師之門，請減字偷聲，引商刻羽之目，略辨工尺，輒發大言，不曰步沈約聲，補寢亡之續，便謂賡廣陵散，敢不傳之秘，匊軸桀格，結屈聲牙，不第伶工無從窺其竅奧，即後來學者，亦瞽然莫測高深，此類學說，縱汗牛充棟，欲

其裨益歌壇亦鮮矣，吾友張子笑俠，操筆而執記者業垂十餘稔，每於治事之暇，喜從老伶工遊，耳濡目染，審辨慎思，嘗以一音之誤，獮祭涉獵諸秘笈，半字之訛，質疑問難於郵筒，偶有所悟，繞室疾走狂呼，若中狂癘，一任俗人非笑，了不自覺，枕榻几案間，滿布零牋斷楮，咸注音符，或標韻脚，黠者笑謂君作兩京五都賦耶？何不憚煩也如是：亘五六年，而國劇韻典因以告成，當殺青之前，曾於商報畫刊戲劇專葉中，披露其大凡，初不過促關心皮黃音韻者，識其梗概已耳，設欲從事陰陽，清，濁，之分，齶，喉，舌，唇，之辨，舍乎韻典一編，烏從觀泱泱大國之風，而識自以上鄒以下也，是書出版，與方子問溪之撫笛述義，王子芷章之腔調考原，胥爲晚近韻學名世垂遠之作，嘉惠詞林，寧有涯涘，雖然予更懷侈望，繼笑俠韻典而後有劇韻詞典之製，就吞吐咀含之節，疾徐亢隊之序，皮黃崑弋定音之準率，唱念科譚今昔之異同，

悉據劇詞加以註釋。夫如是，然後可貽治平劇者之繩墨圭臬矣，漪歟休哉，民國廿四年十月十五日商報畫刊編輯部王伯龍序於津沽。

沈序

老友張子笑俠性嗜舊劇，研究有素，因年來鑒於國人嗜劇者日多，而關於戲劇之刊物，亦日益盛，故爰有國劇韻典之輯，凡「五韻」「十三轍」分類解釋，無不應有盡有，對於「音」「切」「韻」三者，在戲劇上亦有極大深切之關係。使嗜劇者不致有誤入歧途之虞，誠裨益於後進而有功於戲道者也，張子索序，余亦有同好之癖，深表同情，不揣愚陋，敷衍數語，附之驥尾而已，乙亥秋日小織簾館主沈睦公識於舊都。

張序

近二十年來，我國文學界因受東西洋自由解放之影響。亦起重大變化，於是向來爲人漠視之戲曲小說，已一躍而升爲文學，其提倡之者，初有王靜安先生，繼則爲吳瞿安許守白王君九劉鳳叔諸先生，俱有深刻之研究，並刊行有價值之作品問世。戲曲之在文學方面，經此一番重行沽定，其價值固已增高許多。而在藝術方面，則反退步不少，不能實地與文學融洽爲一，此其所以終無進展之最大原因也。余嘗考其退步之故，則民國以來，所謂棒角家者，不能辭其責焉。蓋曩者都市俱無宣傳機關，一伶人之欲成名。非從藝術上下苦功夫不可，一舉手一投足，悉有一定規矩，念一字唱一腔，亦難隨意亂改，彼其傳授，既有淵源，所得根底，亦極良好，實至名歸，聲譽自著，斷無徼幸以希成就者也。晚近

以還，新聞事業發達，宣傳之捷徑亦多，嘗見一伶人，祇學一二齣戲，便思登台，以酒肉賄收捧角家，在報紙上爲之大事鼓吹，論其唱則珠圓玉潤，述其做則細膩婉轉，以期其售票良好，一蹴成名，實則按其藝術，乃唱白則尖團清濁不分，做派又生硬疏澀碍目，如此人者。即幸而一時蜚譽，而終究仍遭失敗，以其爲無源之水耳，於是有能自奮發之士，與嗜好皮黃者流，頗思對於清濁陰陽五音尖團有所講習，而老成凋謝，已無諳熟之人矣。張君笑俠有鑒於此，乃編爲國劇韻典一書，以救此弊，是誠有關於戲曲之發展者甚鉅，書成。張君持以見示，囑爲序，因抒所感，質之張君，未審果有當否。民國二十四年八月張次溪序。

陳序

我國開化最早，樂劇形成亦較他國爲先；然多不爲人重視。洎梅蘭芳赴美獲得博士頭銜載譽歸來後，國人始漸知其在藝術上之價值。乃羣起研究，互相授受，雖唐皇學府如北大者，亦有斯會之成立。惟是學歷史既悠久，非一二投時尙者可窺其堂奧。必也孜孜終日，曼衍窮年，始可略得其門徑。

吾友張子笑俠，識余於民八，是時此公舉手投足，已按板就眼，頗有劇瘋之目。乃一力精求，由技以探其道，積十六年之經驗，而有國劇韻典之創出。余對斯道雖屬門外漢，固未敢贅一詞，而子之成年累月之努力，亦可嘉矣。是爲序。

中華民國二十四年十一月一日陳逸飛序於一架葡萄軒。

毛序

近來國劇盛行，一般人對於國劇之眼光，無不如齊魯之一變，視爲移風易俗之利器，顧有戲考，有戲劇月刊，有腔調考源等鴻篇鉅製，而獨於音韻一門，猶未有成書，識者憾之，夫六書之要，歸於諧聲，是以段注說文，復爲音均表，以昭茲來許，蓋音韻之不明，猶盲者之辨途，雖心識其方向，而仍盲於目也，劇學何獨不然，張君笑俠組戲曲研究社，既已提倡之不遺餘力，更本其所得，復左右采獲，發前人所未發，著爲韻典，其有功於後學，良非淺鮮，而於戲劇前途，若一片明光錦之鋪去，其關係尤鉅，茲將付梓，索序於予，如予謏陋，何足以引咍，顧念此創製，公諸同好，大雅輪扶，豈僅紙貴洛陽，不脛而走，行見人手一篇，鴻秘流傳，垂諸不朽，竊綴數語，聯作弁言，以誌嚮往之忱云爾。

成序

無歌唱不成戲劇，歌唱是離不開「韻」的，離開了「韻」就不算歌唱了，音韻與戲劇關係之深切可知。

吾友張笑俠，對於戲劇研究有素，今創編「國劇韻典」，於每字就其音節詳爲詮釋，可以說近年來戲劇界一大創作。

我以爲這本書是研究音韻學的工具書，換句話說，更是戲劇之宮的金鑰，凡嗜戲劇的都要讀一讀。

廿四年十一月九日成芙萍寫於北平現代日報編輯部

臧序

國劇之至今日已由衰憊復重興矣。不惟業是者。精心殫力以圖邁進。而文士之彙萃群言。用勒專書者。亦日見其多焉。析津張君笑俠。博諳劇事。尤覈於韻律聲譜。論者以爲沈隱侯。王念祖下僅見之人物。杜門著書。辟籍鱗櫓。識者早知其將有宏文躍現。果也。其近著之國劇韻典。業付槧矣。此實吾儕之良導。而勝如都講之所曉口瘖音者也。預計此書銓就後。其必將不脛而走。立遍五父之衢。可操左券焉。日者張君不鄙嵐之譴陋。以函來索序。嵐愧無詞。爰盥露爲誌數語如次。昔人有蓄鸚鵡而燕其舌者。今得張君此書。勝香燕矣。

乙亥秋暮臧嵐光序於舊京碧涵虛館

國劇音韻談

古燕張笑俠編

在漢魏以前，已竟就有詩歌了，可是在那個時候只說音，不說韻。到了晉呂靜，撰韻集，這才有韻書。傳至齊之周彥倫辨別四聲，平仄，切韻，始有了平上去入。梁沈約依照彥倫之書分別各韻作四聲類譜，至此音韻之學方得大興，詩詞歌曲也就工整多了。

北劇的創始，是在金代末葉，到了元代以後就大興了，可是他的用韻，也不同唐詩，不同宋詞，又沒有北曲的韻書，他居然能夠在無規矩之中而絲毫不亂，不用懷疑的當然是依照當時當地的方言爲韻，這是很可靠的了。

王實甫關漢卿等，全是大都人，元代建都也是在大都，從來是把國都所在的地方音爲官話的，況且每一個人寫東西，常常是容易把自己所

在的方言寫入的，如說部中的水滸，九尾龜等，就是前例。至於北曲中又有許多的胡語屢雜其中，這是因爲當時大都住的胡人多，當地的人全都薰染了胡語，不由得就寫入了歌曲，就如同現在北平人說話常有滿洲話一般。（滿洲語說人在門前站立是「賣單」，諸如此類的滿洲話很多，現在的一般人，多以爲他是北平方言，其實不是。）

論北劇音韻的書，最早的當爲元年周德清的中原音韻，共分是十九部，每部以二字爲韻目，其韻目是；東鐘，江陽，支思，齊微，魚模，皆來，眞文，寒山，桓歡，先天，蕭豪，歌戈，家麻，車遮，庚清，尤侯，侵尋，監咸，廉纖等。此書是很簡略的，但是除此以外，再也沒有了。

元楊朝英的朝野新聲太平樂府卷首，刊有卓從之的中州樂府音韻類編，只有十幾篇，更沒有什麼好的。聽說除中原音韻，中州樂府音韻類編二書之外，另有『中州全韻』一書，是明范善秦編增爲二十二韻。

考諸各曲譜，大旣明代中的北曲，全是宗中原音韻的。清初曲家多分齊微，魚模，二韻爲四韻，寒山，桓歡，先天，三韻合爲一韻。

昔者只有平上去入四聲，自周德清之中原音韻，又把平聲分出陰陽來，成爲五聲，即陰平，陽平，上，去，入。到了清初，王鶴撰音韻輯要，又把上去入三聲各分陰陽，合成八聲，即陰平，陽平，陰上，陽上，陰去，陽去，陰入，陽入。清代李松石之音鑒，又把各音分爲粗細，及不分粗細各音。即舌音喉音爲細音，內唇音爲粗音，外唇音爲不分粗細音。五聲之陰平，陽平，上，去，入，就是宮，商，角，徵，羽。五聲之念法，陰平音高而直，陽平音低而橫，上聲音厲而舉，去聲音清而遠，入聲音短而促。

五音是唇，牙，齒，舌，喉。喉音爲宮，齒音爲商，牙音爲角，舌音爲徵，唇音爲羽。有歌訣曰：「欲知宮，舌居中，欲知商，口開張。

欲知角，舌根縮。欲知徵，舌拒齒，欲知羽，口吻聚」。就是合口爲宮，開口爲商，捲舌爲角，齊齒爲徵，撮口爲羽。

司馬光的切韻指掌圖說：唇音舌音各八音，牙音喉音各四音，齒音有十音，半徵半商音有二音，每音有四等，全清，次清，全濁，不清不濁等。

指掌圖上有切韻捷詩云：「切韻先須辨四聲，五音六律次兼行。難呼語句皆爲濁，易紐音辭盡屬清。唇上必班賓報博，舌頭當的蒂都丁，拍唇坡頗播潘拍，齊齒知時始實誠，正齒止征真正折，舌根機結計堅經，撮唇呼虎烏汙塢，問曰何峨我可更，張牙如賈牙雅訝，捲舌喚優壹渴嬰，合口含甘鹹坎淡，穿牙乍窄澁爭笙，引喉勾口謳謳候，逆鼻蒿毫好黑亨，字母貫通三十六，要分清濁重和輕，會得這些玄妙法，世間無字不知音」。